

Marseille : ils cachent un bout de tétou d'une affiche de 1928 pour ne pas choquer certaines populations

écrit par Olivia Blanche | 4 septembre 2016

UN EVENEMENT OFFICE DE LA MER MARSEILLE PROVENCE

SEPTEMBRE EN MER 2016 LE PROGRAMME

*entre terre
et mer*

DU 1 SEPT
AU 2 OCT

Copie d'un article de La Provence de ce samedi 3 septembre 2016.

« Pour ne pas « offenser », une affiche de 1928 a été modifiée :

C'est un petit sein. Un tout petit bout de tétou qu'on aperçoit dans le décolleté

d'une tenue de bain portée par une élégante jeune femme. Cette gravure figure sur l'affiche de *Septembre en mer*, rendez-vous annuel destiné à rassembler un large public autour d'animations, en partenariat avec tout ce que Marseille compte d'institutions (Ville, Conseil départemental, Région, CCI, Métropole, etc).



UN EVENEMENT OFFICE DE LA MER MARSEILLE PROVENCE

SEPTEMBRE EN MER 2016 LE PROGRAMME

*entre terre
et mer*

DU 1 SEPT
AU 2 OCT

Mais bigre, voilà que ce petit bout de peau a disparu des invitations à l'inauguration de la manifestation (jeudi soir dernier), pudiquement voilé par un morceau de tissu incongrument ajouté.



Cherchez l'erreur. Sachant que c'est bien le dessin avec le sein découvert qui avait été plébiscité par le public des Nauticales de La Ciotat, lors du concours organisé pour élire la meilleure affiche. 2800 visiteurs avaient voté pour l'œuvre réalisée par Manon Porciero, étudiante à l'école supérieure de design de Marseille (Esdac).

Interrogée sur les raisons de ce qu'il faut bien appeler une censure, Amapola Ventron, directrice de l'Office de la mer, répond, visiblement gênée : « *Moi, je*

n'étais pas d'accord. Au contraire, je préfère voir cette jeune femme plus dénudée, comme un signe de liberté. Je me serais opposée si cela donnait une image de la femme dégradante, mais là, au contraire, c'est très artistique ».

Et pourtant, « *ce sein a dérangé quelques personnes. Des hommes pour tout vous dire* », poursuit la directrice. Leurs arguments ? « **Ils ont eu peur que certaines populations soient choquées** ».

Anticipant sur la réaction de ces « populations » (même si, à notre connaissance, personne n'a rien demandé !), il a donc été décidé de tester une deuxième version de l'affiche, plus couvrante. « Le résultat était affreux », reconnaît Amapola Ventron, qui assure que « l'affiche officielle reste la première, avec le sein visible ».

L'œuvre connaît d'ailleurs un franc succès : « *Un journaliste américain m'a même demandé de la lui envoyer pour décorer son bureau de New York* », raconte la directrice de l'Office de la mer. Et c'est bien cette jeune femme, un rien débraillée qui sourit sur les murs de la ville.

Mais alors pourquoi ce vilain gribouillage sur les invitations envoyées par Jean-Claude Gaudin et Paul d'Ortoli, président de l'Office de la mer ? Amapola Ventron plaide le cafouillage : « *C'est une erreur. L'imprimeur a eu la mauvaise version. Après, c'était l'été, il était parti en vacances. On a donc envoyé ces cartons avec le seins couverts* »...

Quant à Paul d'Ortoli que nous avons joint hier, il assure ne pas être au courant de cette affaire. **Le gommage de sein serait une idée des communicants de la Métropole.** L'anecdote pourrait prêter à rire. Mais à l'heure du burkini et de la « Marianne aux seins nus » de Manuel Valls, elle confirme l'inquiétante crispation des esprits autour du corps de la femme. Crispation, et incroyable régression : le dessin original de cette jeune femme au sein légèrement dénudé date de ... 1928. A l'époque, il n'avait ému personne.

Signé : **Sophie MANELLI**

Où l'exemple de la dhimmitude poussée à l'extrême... Certains sont vraiment prêts à embrasser l'islam, ils l'embrassent déjà... En sont-ils conscients ? Est-ce de la peur, de la connerie ? Les deux, à n'en pas douter...

Quoi qu'il en soit c'est autant inquiétant que révoltant.

Mairie de Marseille 04 91 55 42 02

Conseil départemental <https://www.cg13.fr/contact/>

Conseil régional

<http://www.regionpaca.fr/contactez-la-region.html>

Métropole 04 91 99 99 00

<http://www.marseille-provence.fr/index.php/contacts>